

**GASDRUCKFEDERN
ZUBEHÖR**

**GAS SPRINGS
ACCESSORIES**

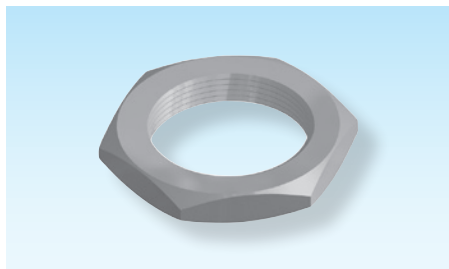
**RESSORTS A GAZ
ACCESSOIRES**



STRACK®
NORMALIEN

SN2912 3.234	SN2913 3.234	SN2930 3.235	SN2933 3.235	SN2932 3.236	SN2934 3.237
SN2935 3.238	SN2936 3.239	SN2942 3.240	SN2944 3.241	SN2946 3.242	SN2947 3.242
SN2948 3.242	SN2945 3.243	SN2949 3.243	SN2950 3.243	SN2951 3.243	SN2952 3.244
SN2953 3.244	SN2954 3.244	SN2955 3.245	SN2958 3.245	SN2992 3.245	SN2993 3.245
SN2994 3.245	SN2960 3.246	SN2962 3.246	SN2963 3.247	SN2965 3.248	SN2966 3.249
SN2983 3.250	SN2985 3.251	SN2986 3.251	SN2967 3.252	SN2967 3.252	SN2969 3.253
SN2989 3.253	SN2996 3.254	SN2970-1 3.257	SN2970-2 3.257		
3.259					

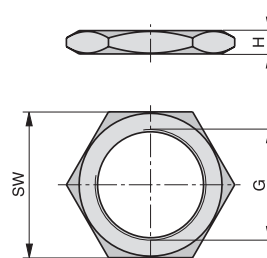
Sicherungsmuttern

**SN2912-**

SN2912-Type



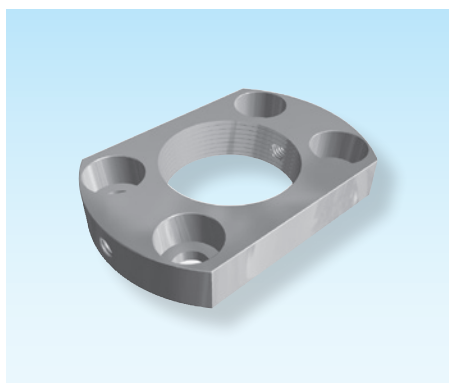
Counternuts



Type	G	SW	H
M16	M16 x 1,5	30	8
M24	M24 x 1,5	38	8
M28	M28 x 1,5	40	8
M38	M38 x 1,5	50	8
M45	M45 x 1,5	60	8
M50	M50 x 1,5	65	12

Contre-écrous

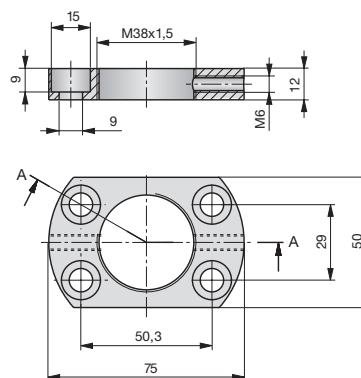
Halteflansch

**SN2913-**

SN2913-M38

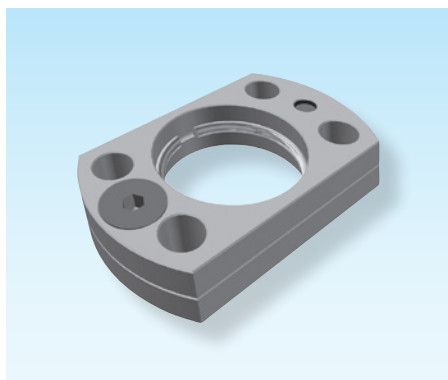


Flange



Bride

Halteflansche

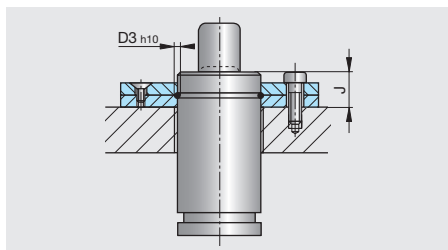


SN2930-

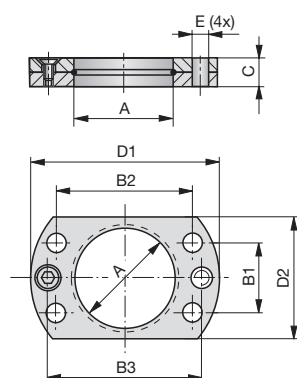
ISO 11901-2 / VDI 3003
Mat.: ST



SN2930-Type



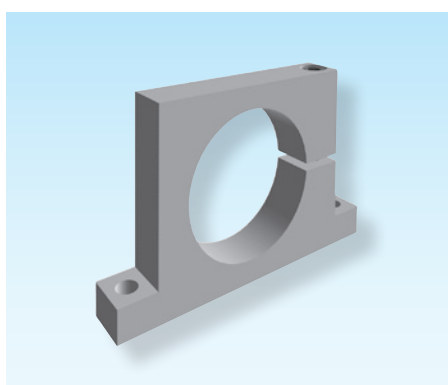
Flanges



Type	A	B1	B2	B3	C	D1	D2	D3	E	J
19	19,5	12	30	32	9	44	25	1,6	6,6	15
25	25,5	18	34	38	9	50	30	2	6,6	15
32	32,5	28	35	46	9	60	40	2	6,6	15

Brides

3

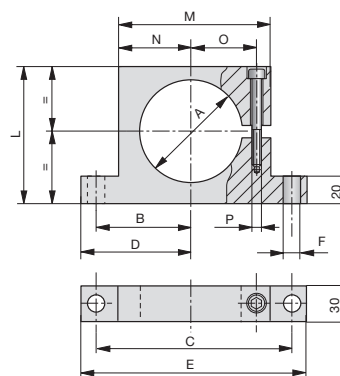
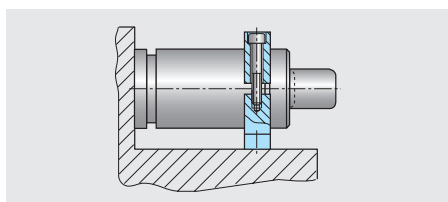


SN2933-

ISO 11901-2 / VDI 3003
Mat.: ST



SN2933-Type



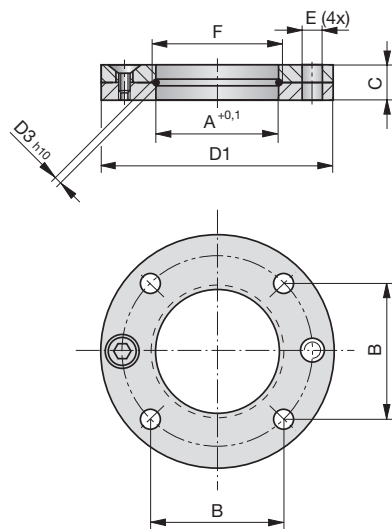
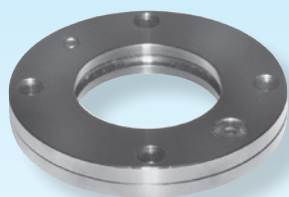
Type	A	B	C	D	E	F	L	M	N	O	P
45	45	37	82	46	100	9	60	64	28,0	29,0	M8
50	50	50	110	60	130	9	80	90	40,0	37,5	M8
75	75	63,5	137	75	160	11	105	115	52,5	50,0	M10
95	95	80	170	92,5	195	13,5	125	145	67,5	62,5	M12
120	120	92,5	195	105	220	13,5	148	165	77,5	73,7	M12
150	150	110	230	125	260	13,5	200	200	95,0	90,0	M12

D 3002A 07.2018

Halteflansche

Flanges

Brides

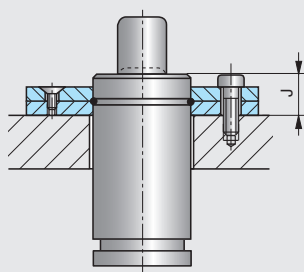


SN2932-

*ISO 11901-2 / VDI 3003
Mat.: ST



SN2932-Type

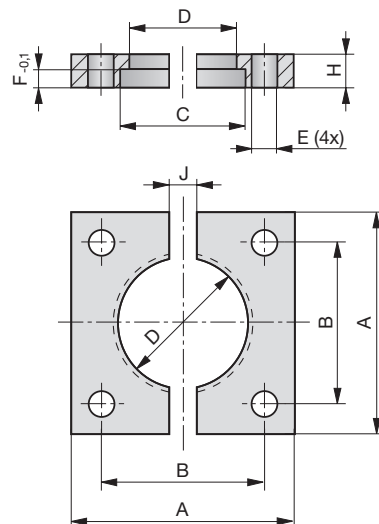
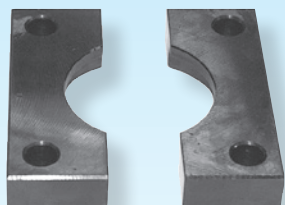


Type	A	B	C	D1	D3	E	F	J
32*	32,5	35,0	9	60	2	6,6	34	15
38*	38,5	40,0	9	68	2	6,6	40	15
45*	45,5	50,0	13	86	2	9,0	47	21
50*	50,5	56,5	13	95	4	9,0	54	21
63	63,5	73,5	16	122	4	11,0	67	26
75*	75,5	73,5	16	122	5	11,0	80	26
95*	95,5	92,0	18	150	5	13,5	100	30
120*	120,5	109,5	21	175	5	13,5	125	33
150*	150,5	138,0	27	220	5	17,5	155	38

Halteflansche

Flanges

Brides

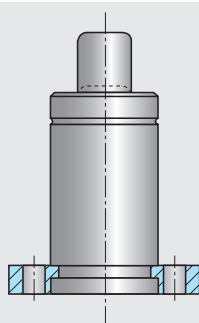


SN2934-

*ISO 11901-2 / VDI 3003
Mat.: ST



SN2934-Type

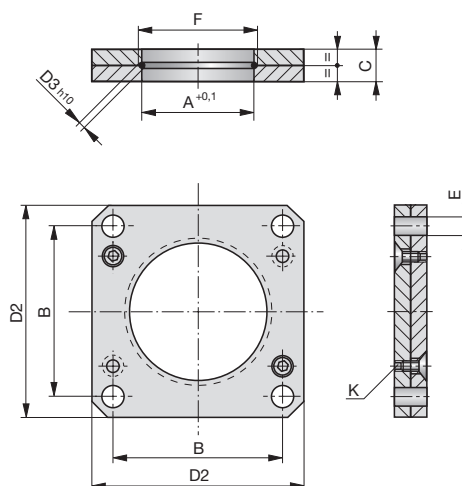
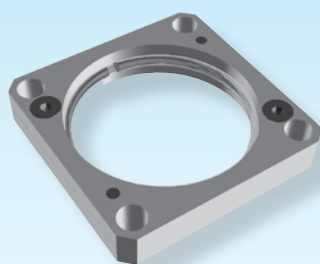


Type	A	B	C	D	E	F	H	J
20	36	24,0	20,5	15,5	6,6	3,5	6	4
32*	50	35,0	32,5	28,5	6,6	4,0	7	5
38*	55	40,0	38,5	34,5	6,6	4,0	7	5
45*	70	50,0	45,5	40,5	9,0	4,0	7	20
50*	75	56,5	50,5	44,5	9,0	8,0	12	24
63	90	68,0	63,5	57,5	11,0	8,0	12	24
75*	100	73,5	75,5	68,5	11,0	8,0	12	24
95*	120	92,0	95,5	88,5	13,5	8,0	12	24
120*	140	109,5	120,5	113,5	13,5	8,0	12	24
150*	190	138,0	150,5	143,5	17,5	8,0	12	24
195*	210	170,0	195,5	188,0	17,5	8,0	15	24

Halteflansche

Flanges

Brides

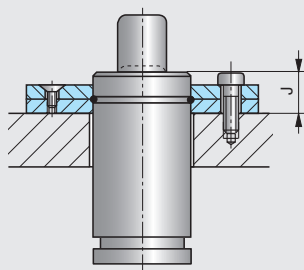


SN2935-

ISO 11901-2
Mat.: ST



SN2935-Type

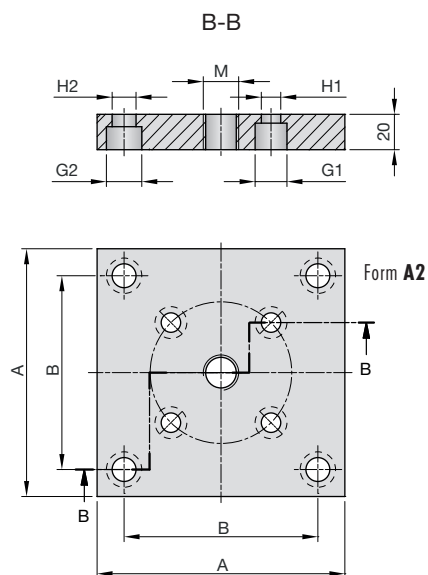
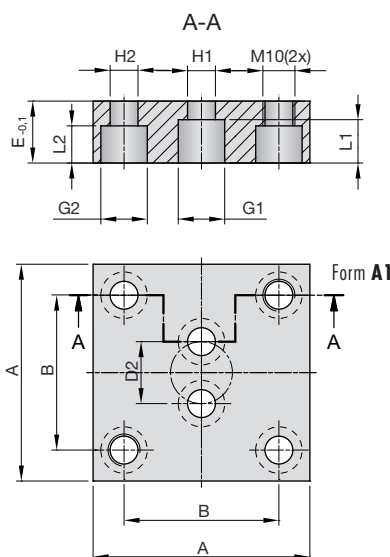
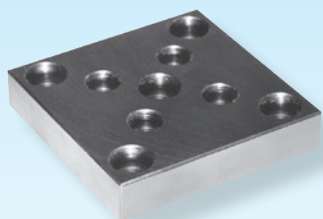


Type	A	B	C	D2	D3	E	F	J	K
38	38,5	40,0	9	52	2	6,6	40	17	M5
45	45,5	50,0	13	64	2	9,0	47	23	M6
50	50,5	56,5	13	70	4	9,0	54	24	M6
63	63,5	73,5	16	90	4	11,0	69	26	M6
75	75,5	73,5	16	90	5	11,0	80	29	M6
95	95,5	92,0	18	110	5	13,5	100	33	M6
120	120,5	109,5	21	130	5	13,5	125	36	M6
150	150,5	138,0	27	162	5	17,5	155	41	M6

Halteflansche

Flanges

Brides

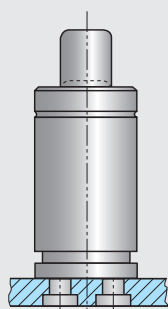


SN2936-

*ISO 11901-2 / VDI 3003
Mat.: ST



SN2936-Type

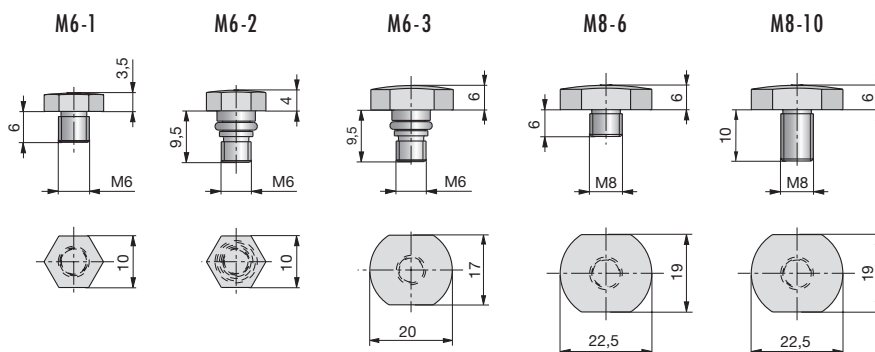
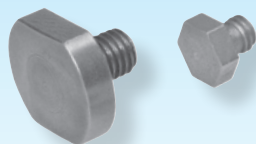


Type	A	B	D2	E	G1	G2	H1	H2	L1	L2	M	Form
45*	70	50,0	20	20	15 (2 x)	15	9 (2 x)	9,0	14	12	-	A1
50*	75	56,5	20	20	15 (2 x)	15	9 (2 x)	9,0	14	12	-	A1
63	90	68,0	20	20	15 (2 x)	18	9 (2 x)	11,0	12	15	-	A1
75*	100	73,5	40	20	15 (4 x)	18	9 (4 x)	11,0	14	12	20	A2
95*	120	92,0	60	20	15 (4 x)	20	9 (4 x)	13,5	14	13	20	A2
120*	140	109,5	80	20	18 (4 x)	20	11 (4 x)	13,5	15	13	20	A2
150*	190	138,0	100	25	18 (4 x)	26	11 (4 x)	17,5	15	17	20	A2
195*	210	170,0	120	25	18 (4 x)	26	13,5 (4 x)	17,5	15	17	20	A2

Aufschlagstücke

Impact pieces

Pièces intercalaires

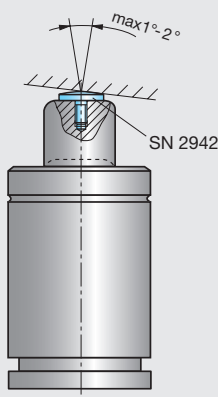


SN2942-

~ 58 HRC



SN2942-Type



Type

M6-1

M6-2

M6-3

M8-6

M8-10

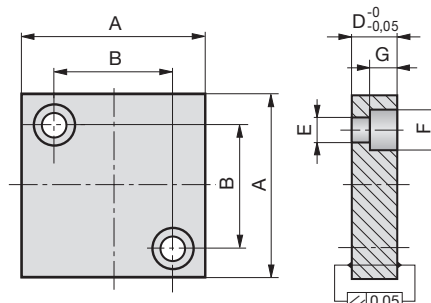
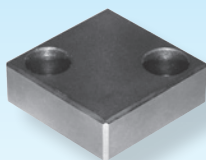
für Gasdruckfeder / for gas spring / pour ressort à gaz

SN2800 - 200	SN2805 -26-200	SN2805 - 500	SN2808 - 920	SN2820 - 500
SN2803 - 200	SN2805 - 300	SN2807- 750	SN2808 -VS- 920	SN2820 - 750
SN2805 - 200	SN2808 - 275	SN2808 -V- 470	SN2808 -C- 1500	SN2820 - 1500
SN2820 - 200	SN2808 -H- 275	SN2808 - 660	SN2808 -V- 1500	SN2820 - 3000
	SN2808 -R- 275	SN2808 -H- 660	SN2808 - 1900	SN2820 - 5000
	SN2808 -V- 350	SN2808 -R- 660	SN2808 - 2400	SN2825 - 750
	SN2809 - 200	SN2808 - 800	SN2808 - 4250	SN2825 - 1500
	SN2809 - R- 200	SN2809 - 600	SN2809 - 1500	SN2825 - 1800
	SN2809 - 400	SN2809 - 750	SN2809 - 2500	SN2825 - 2800
		SN2809 -B- 750	SN2809 - 3000	SN2825 - 3000
		SN2809 - 1000	SN2809 - 4250	SN2825 - 5000
		SN2809 -B- 1000	SN2811 - 850	
		SN2830 - 500	SN2811 -C- 850	
		SN2830 - 1000	SN2811 - 1000	
			SN2811 -C- 1000	
			SN2811 - 1250	
			SN2811 -C- 1250	
			SN2811 - 1700	
			SN2811 -C- 1700	
			SN2811 - 2000	
			SN2811 -C- 2000	
			SN2811 - 2800	
			SN2811 -C- 2800	
			SN2811 - 4300	
			SN2811 -C- 4300	
			SN2830 - 1500	
			SN2830 - 2500	
			SN2830 - 4000	

Druckplatten

Wear plates

Plaque de frottement



3

SN2944-

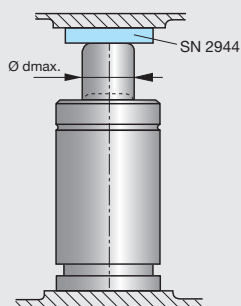
~ 58 HRC



SN2944-Type



Type	Ø dmax	A	B	D	E	F	G
22	22	40	21	15	9	15	10
36	36	56	32	20	11	18	13
65	65	71	48	20	11	18	13
95	95	84	60	25	11	18	13



3

Sicherheitsventil

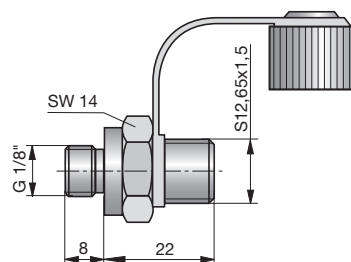


SN2946-

SN2946-1/8"



Safety valve

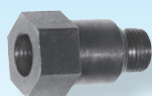


Anschluss / Connector / Raccord

1/8"

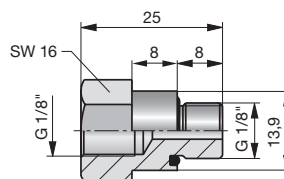
Valve anti-retour

Zylinderanschluss



Für Gasdruckfedern: / For gas springs: /
Pour ressorts à gaz:

SN2808-C-1100
SN2808-2400
SN2809-1000
SN2809-3000
SN2825-1250



Anschluss / Connector / Raccord

1/8"

SN2947-

SN2947-1/8"



Fitting

Raccord de ressort

Verbindungsstück



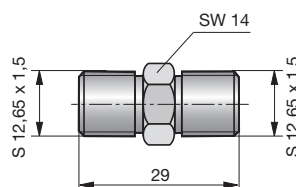
SN2948

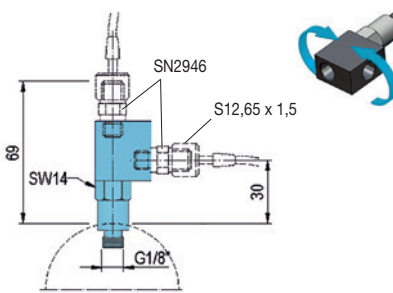
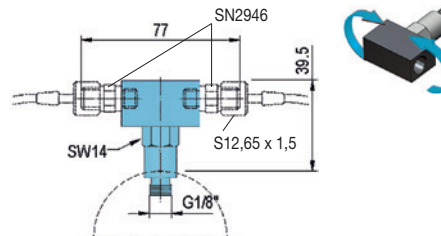
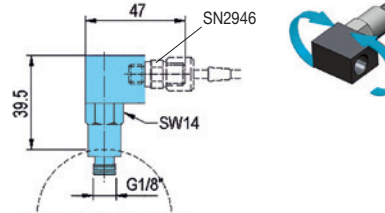
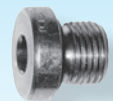
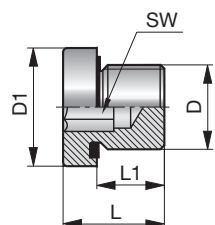
SN2948



Adapter

Raccord



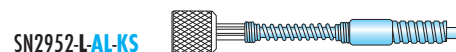
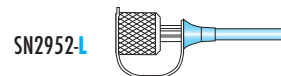
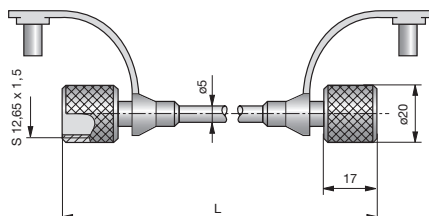
L-Anschlussstück		L-connector	Raccord en L			
SN2945-		Anschluss / Connector / Raccord				
		1/8"				
 SN2945-1/8"						
T-Anschlussstück		T-connector	Raccord en T			
SN2949-		Anschluss / Connector / Raccord				
		1/8"				
 SN2949-1/8"						
C-Anschlussstück		C-connector	Raccord en C			
SN2950-		Anschluss / Connector / Raccord				
		1/8"				
 SN2950-1/8"						
Verschlusschrauben		Screw plugs	Bouchons			
						
SN2951-		D	D1	L	L1	SW
		1/8"	14	12	8	5
		1/4"	19	17	12	6
 SN2951-D						

Verbindungsschläuche

Connecting tubes

Tuyaux de connexion

3

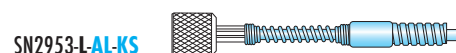
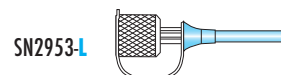
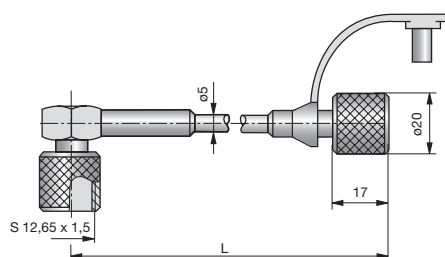
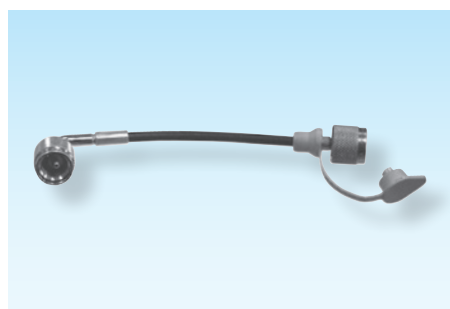


SN2952-



L	L	L	L
200	500	1000	2000
300	630	1200	2500
400	800	1500	3000

Mindestbiegeradius / Minimum bending radius / Rayon de courbure minimal = 20 mm

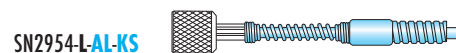
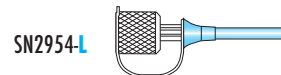
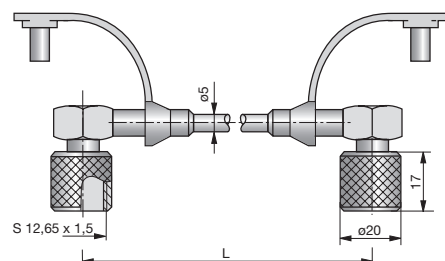
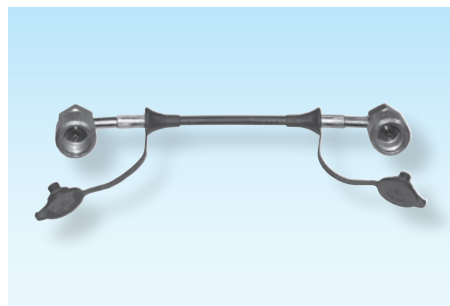


SN2953-



L	L	L	L
200	500	1000	2000
300	630	1200	2500
400	800	1500	3000

Mindestbiegeradius / Minimum bending radius / Rayon de courbure minimal = 20 mm

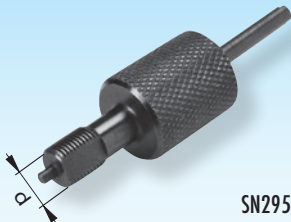
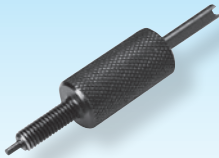
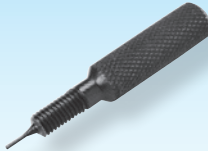


SN2954-

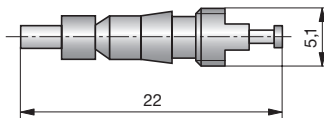


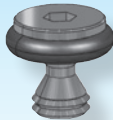
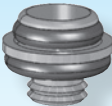
L	L	L	L
200	500	1000	2000
300	630	1200	2500
400	800	1500	3000

Mindestbiegeradius / Minimum bending radius / Rayon de courbure minimal = 20 mm

Entladestutzen	Breather elbow	Bec de vidance
 SN2955-G1/8	 SN2955-M6	 SN2955-M6B
SN2955-	d	
	G1/8"	
	M6	
	M6B	
 SN2955-d		

3

Füllventile	Filling valves	Valve de remplissage
		
SN2958		
 SN2958		

Tellerventile	Disk valves	Soupape à disque
		
SN2992	SN2993	SN2994
 SN2992	 SN2993	 SN2994
		

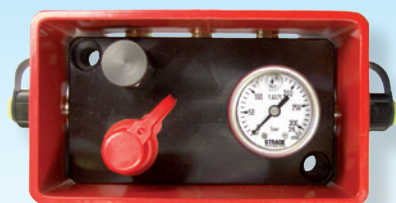
D 3002A 07.2018

Kontrolleinheiten

Control units

Tableaux de contrôle

3



SN2960

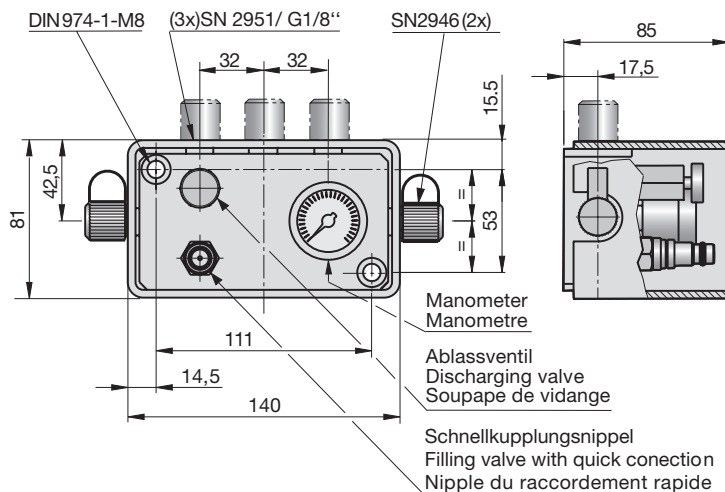
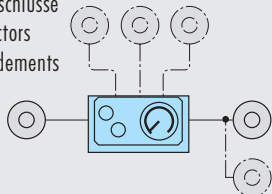


SN2960



Beispiel / Example / Exemple

maximal 2 (5) Anschlüsse
max. 2 (5) connectors
max. 2 (5) raccords



SN2962

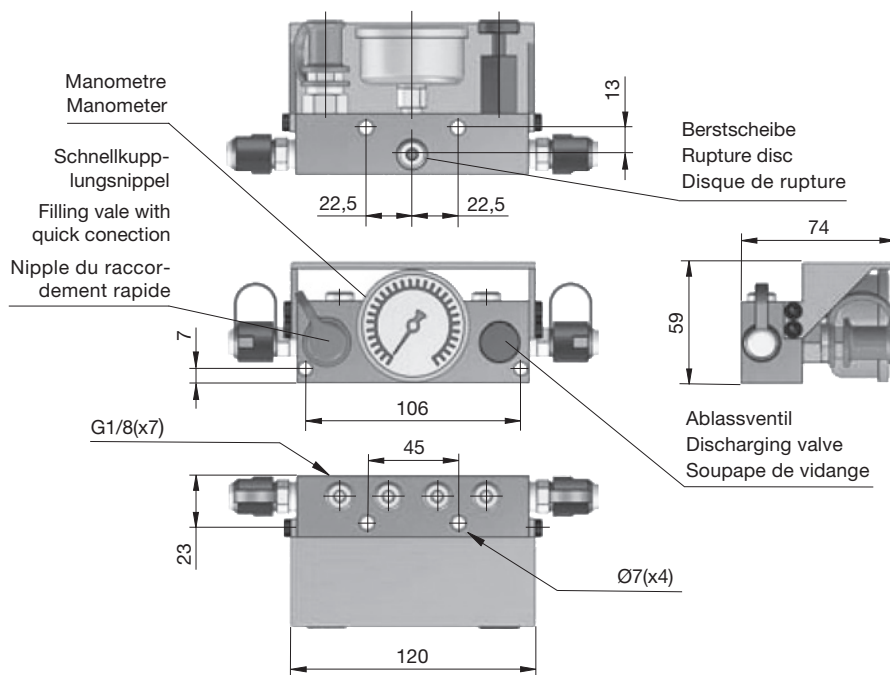
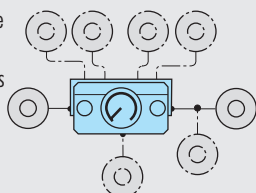


SN2962



Beispiel / Example / Exemple

maximal 7 Anschlüsse
max. 7 connectors
max. 7 raccords



D 3002A 07.2018

Kontrolleinheiten

Control units

Tableaux de contrôle

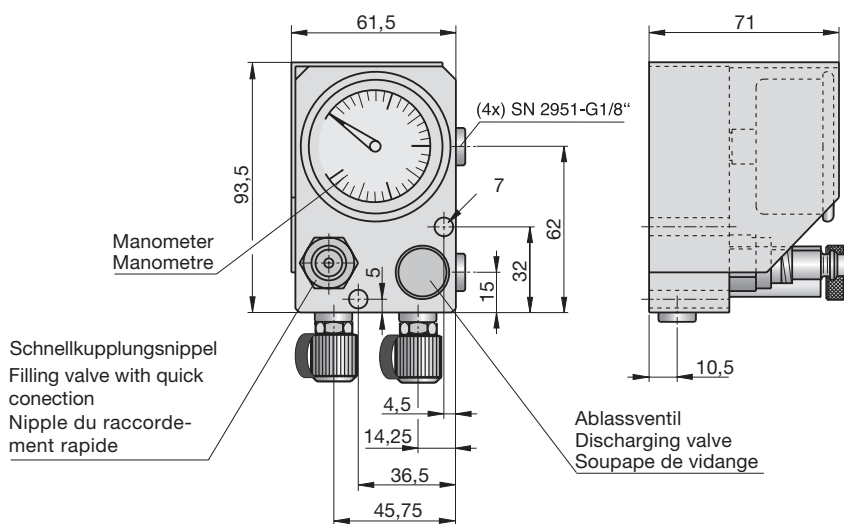
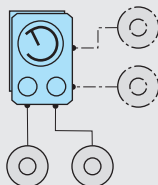


SN2963



Beispiel / Example / Exemple

maximal 4 Anschlüsse
max. 4 connectors
max. 4 raccordements



Mehrfach-Kontrolleinheit

Multiple control unit

Tableau de contrôle multiple

3



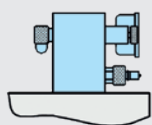
SN2965-

 SN2965-2 ... 8

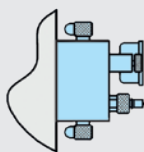


Beispiel / Example / Exemple

3 Kontrolleinheiten (min. 2, max. 8)
3 control units (min. 2, max. 8)
3 tableaux de contrôle (min. 2, max. 8)

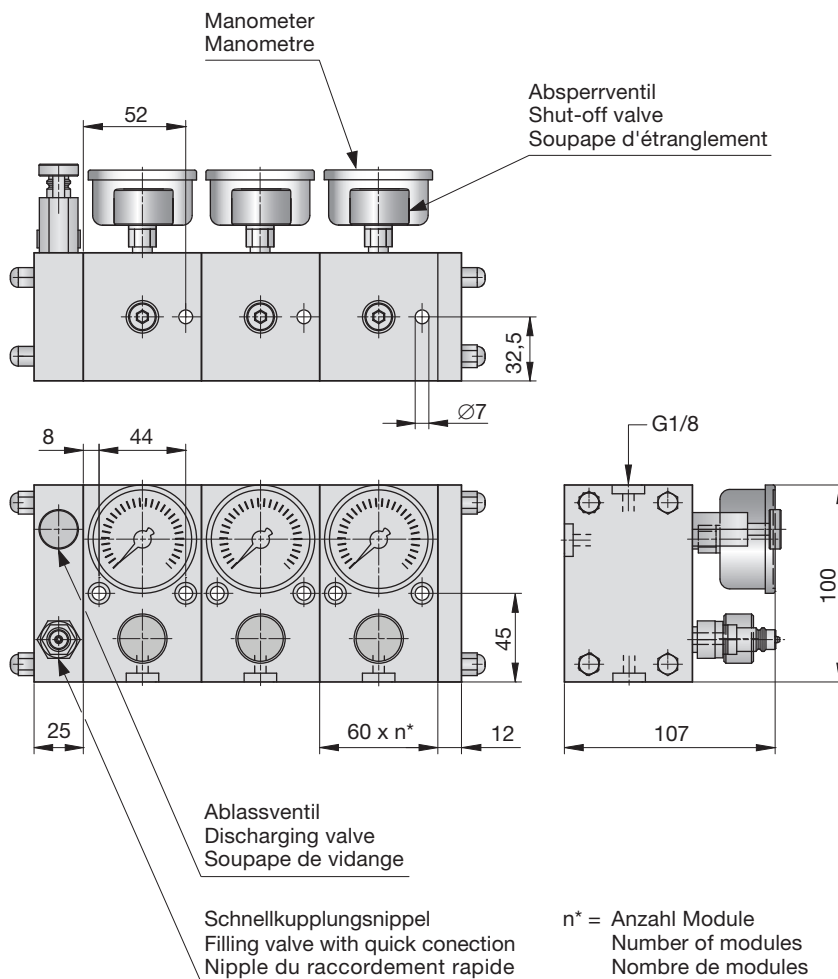


horizontale Montage
horizontal mounting
montage horizontale



vertikale Montage
vertical mounting
montage vertical

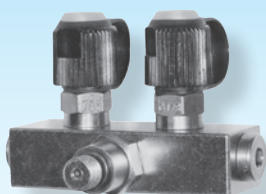
1 Anschluss pro Kontrolleinheit
1 connector per control unit
1 raccord per tableau de contrôle



Mehrfach-Adapter mit 2 Sicherheitsventilen SN2946

Multiple adapter with 2 safety valves SN2946

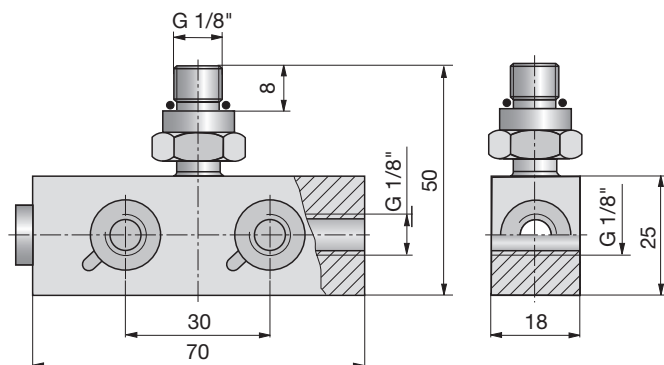
Adaptateur multiple avec 2 valves anti-retour SN2946



SN2966-



SN2966-Type



3

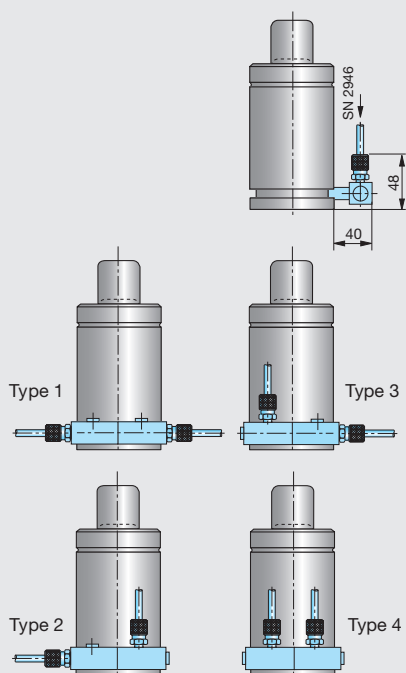
Type

1

2

3

4



Verteilerblock

Manifold bloc

Bloc torpille

3

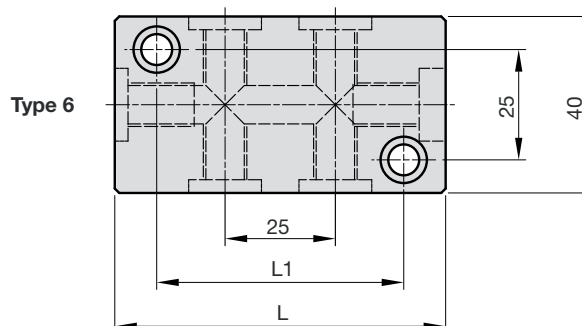
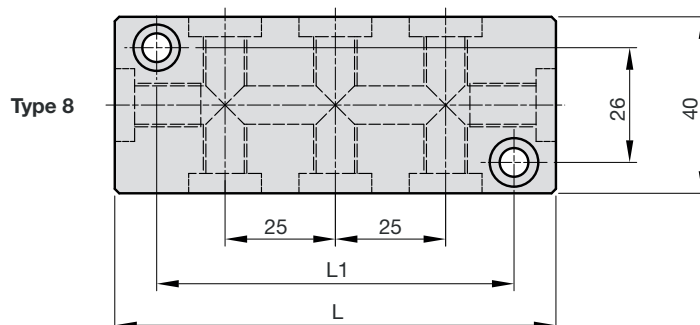
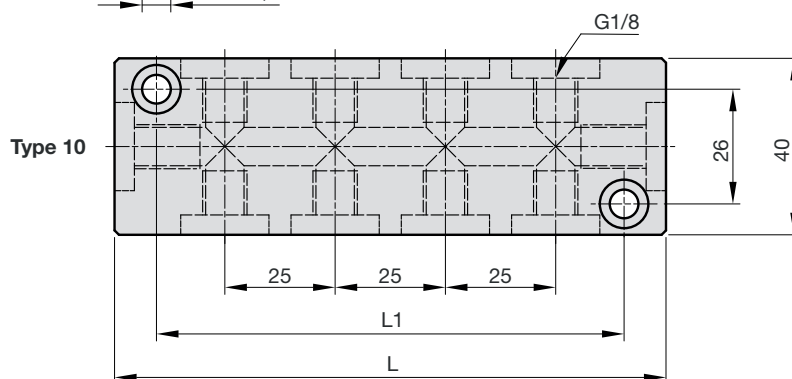
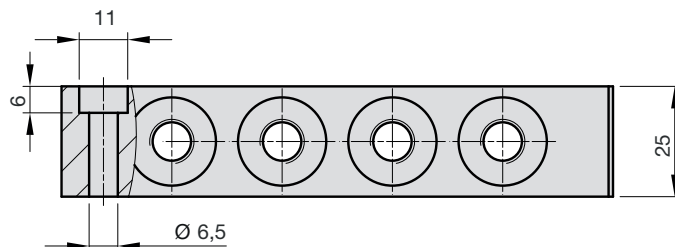
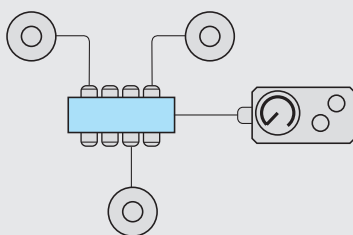
SN2983-



SN2983-Type



Beispiel
Example
Exemple



Type	L	L1
6	75	56
8	100	81
10	125	106

T-Griffe

T-handles

Poignée en T



SN2985-



SN2985-Type



Type

M

1

M6

2

M8

Leckage-Spray

Leakage spray

Détecteur de fuites en atomiseur



SN2986

Inhalt:
Content: 400 ml
Contenu:



SN2986



3

Ladeeinrichtung

Loading equipment

Dispositif de remplissage



SN2967



Adapter

Adapter

Adaptateur



M6-A



M6-C



M8

SN2967-



Type

M6-A

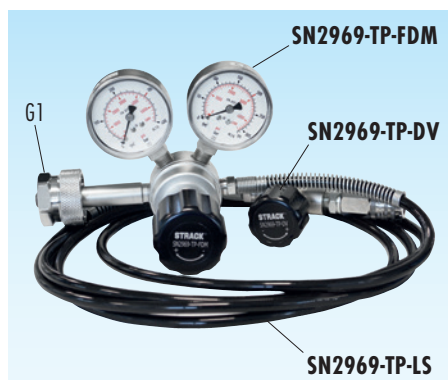
M6-C

M8

Druckminderer

Pressure regulator

Régulateur de pression



SN2969-TP-

bar

G1

300

W30 x 2 RH



SN2969-TP-



STRACK NORM

bestehend aus folgenden Einzelteilen

consisting of the following individual components

est constituée des éléments suivants

SN2969-TP-FDM

Flaschendruckminderer

Pressure regulator

Régulateur de pression

SN2969-TP-DV

Dosierventil

Metering valve for pressure regulator

Valve doseuse pour régulateur de pression

SN2969-TP-LS

Ladeschlauch

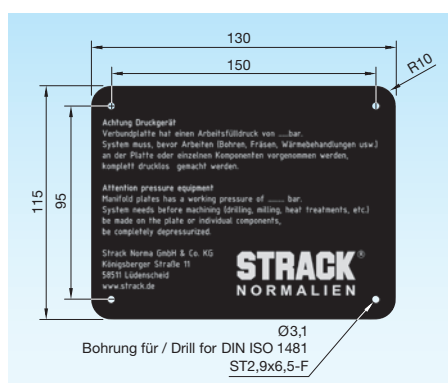
Loading hose

Tuyau de charge

Hinweisschild

Sign

Ecritéau



nach VW-Norm 39D 22100
according to VW standard 39D 22100
selon la norme VW 39D 22100

SN2989



SN2989

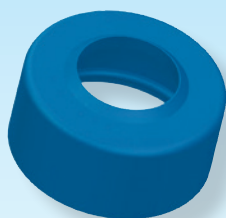


Abstreiferkappen

Shield-scraper

Bonnet de racleur

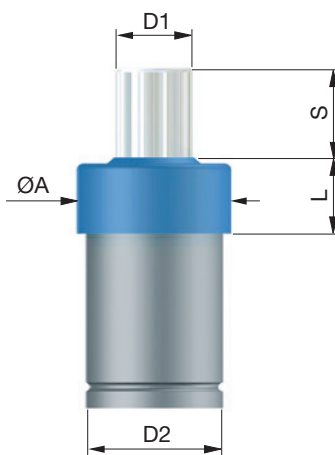
3



Type 1



Type 2

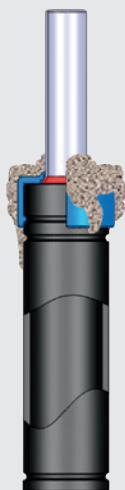


SN2996-

SN2996-Type-
D1-D2



Type	D1	D2	Hub- reduzierung S Stroke reduction S Réduction de la course S	L	Ø A	für Gasdruckfeder for gas spring pour ressort à gaz
1	6	12	-3	13	14,8	SN2800-42
	6	14	-3	13	16,8	SN2800-50
	8	15	-3	13	17,8	SN2808-90-
	8	19	-3	13	21,9	SN2800-100
	11	19	-3	13	21,9	SN2808-V-170
	12	25	-2,5	16,5	28,8	SN2900-420
	12	25	-2,5	16,5	28,8	SN2800-200
	12	25	-2,5	16,5	28,8	SN2803-200
	12	25	-4,5	16,5	28,8	SN2805-25-200
	14	25	-2,5	16,5	29	SN2808-275
	14	25	-2,5	16,5	29	SN2808-H-275
	14	25	-2,5	16,5	29	SN2808-R-275
	16	32	-4	16	36,4	SN2808-VS-350
	16	32	-4	16	36,4	SN2808-V-350
	16	32	-4	16	36,4	SN2820-P-300
	16	32	-3	16	36,4	SN2809-R-300
	16	32	-4	16	36,4	SN2805-300
	18	32	-4	16	36,4	SN2808-450
	18	32	-4	18	36,4	SN2808-H-450
	18	32	-4	18	36,4	SN2808-R-450
	18	32	-4	18	36,4	SN2807-500
	18	32	-3	18	36,4	SN2900-750
	18	32	-4	18	36,4	SN2809-400
	18	32	-4	18	36,4	SN2830-350
	18	32	-4	18	36,4	SN2805-450



Abstreiferkappen

Die Funktion der Abstreiferkappe ist es, das Eindringen von Substanzen in den Zylinder, wie Flüssigkeit, Metallpartikel und anderen Verunreinigungen zu verhindern. Arbeitet die Gasdruckfeder unter stark verunreinigten Gegebenheiten, wird auf diese Weise die Standzeit bedeutsam verlängert.

Diese Reinigungsfunktion wird dank eines überdimensionierten Durchmessers erlangt, der einen festen Sitz der Abstreiferkappe auf dem Zylinderkörper gewährleistet. Dieser polyurethane Abstreifer liefert einen technisch sauberen Presssitz auf der Kolbenstange. Überdies erlaubt die Reinigungslippe das Herauswickeln von überflüssigem Schmiermittel aus dem Gasdruckfederinneren.

Vorteile

- ausgezeichneter Schutz gegen Flüssigkeit und Verunreinigung
- einfache Montage
- Möglichkeit jeder Arbeitsposition
- Kostenersparnis

Shield-scraper

The function of the shield-scraper is to avoid the penetration of particles and substances in the cylinder, like liquids, metal specks, impurities, etc, thus significantly lengthening gas spring useful life when it is working in highly polluted conditions.

This cleaning function is attained thanks to an overdimensioning of diameters, which ensures a tight fit of the scraper onto the cylinder wall.

This polyurethane shield-scraper provides a technically clean tight fit on the stem. Besides, the cleaning lip allows for excess lubricant to seep out from the inside of the gas spring.

Advantages

- excellent protection against both liquid and solid pollution
- simple assembly in the gas spring
- it makes it possible to have the gas spring working in any position
- Cost savings

Bonnet de racleur

La fonction du bonnet de racleur est d'éviter la pénétration des substances, comme des liquides, des particules métalliques et d'autres impuretés, dans le cylindre. Si le ressort à gaz travaille sous des conditions avec une pollution extrême ainsi la durée de vie est considérablement prolongée.

Cette fonction de nettoyage est obtenue grâce à un diamètre surdimensionné, qui garantit un ajustement sans jeu sur le corps du cylindre.

Ce racleur polyuréthane donne un ajustement sans jeu, techniquement pur, sur la tige de piston. En outre les lèvres de nettoyage permettent le suintement du lubrifiant redondant de l'intérieur du ressort à gaz.

Avantages

- Protection excellente contre la liquidité et l'impureté
- Montage simple
- Possibilité de chaque position de travail
- Réduction des coûts

Type	D1	D2	Hub-reduzierung S Stroke reduction S Réduction de la course S	L	Ø A	für Gasdruckfeder for gas spring pour ressort à gaz
2	20	38	-4,5	4,5	32	SN2808-V-470
	20	38	-4,5	4,5	32	SN2808-VS-470
	20	38	-4,5	4,5	32	SN2820-500
	20	38	-4,5	4,5	32	SN2820-P-500
	20	38	-4,5	4,5	32	SN2910-M38.1.5
	20	45	-4,5	4,5	35	SN2820-500
	22	38	-4,5	4,5	32	SN2808-660
	22	38	-4,5	4,5	32	SN2808-R-660
	22	38	-4,5	4,5	32	SN2808-H-660
	22	38	-4,5	4,5	32	SN2807-750
	22	38	-4,5	4,5	32	SN2809-600
	22	38	-4,5	4,5	32	SN2830-500
	22	45	-4,5	4,5	32	SN2805-500
	25	45	-4,5	4,5	35	SN2808-800
	25	45	-4,5	4,5	35	SN2808-V-880
	25	45	-5	5	35	SN2820-P-750
	25	45	-5	5	35	SN2809-750
	25	45	-5	5	35	SN2910-M45
	25	50	-5	5	40	SN2820-750
	28	50	-5	5	40	SN2808-VS-920
	28	50	-5	5	40	SN2808-920
	30	50	-5	5	40	SN2809-1000
	30	50	-5	5	40	SN2830-1000
	30	50	-5	5	40	SN2910-M50
	30	50	-5	5	40	SN2808-V-1100
	30	50	-5	5	40	SN2808-C-1100
	32	50	-5	5	43	SN2807-1200
	36	63	-5	5	50	SN2808-V-1500

Type	D1	D2	Hub-reduzierung S Stroke reduction S Réduction de la course S	L	Ø A	für Gasdruckfeder for gas spring pour ressort à gaz
2	32	63	-5	5	50	SN2809-1500
	36	63	-6	6	50	SN2830-1500
	36	63	-6	6	50	SN28020-P-1500
	36	64	-6	6	50	SN2875-1500
	36	75	-6	6	63	SN2820-1500
	40	63	-5,5	5,5	55	SN2808-1900
	42	63	-5,5	5,5	55	SN2807-2100
	45	75	-6	6	65	SN2820-P-2400
	45	75	-6	6	65	SN2808-2400
	45	75	-6	6	65	SN2809-2500
	45	75	-7,5	7,5	65	SN2830-2500
	50	75	-7,5	7,5	65	SN2809-3000
	50	75	-7,5	7,5	65	SN2807-3000
	50	75	-7,5	7,5	65	SN2830-3000
	50	74	-7,5	7,5	65	SN2875-3000
	50	95	-7,5	7,5	80	SN2820-3000
	60	95	-7,5	7,5	80	SN2808-4250
	60	95	-7,5	7,5	80	SN2809-4250
	60	95	-7,5	7,5	80	SN2830-4000
	60	95	-7,5	7,5	80	SN2820-P-4200
	60	94	-7,5	7,5	80	SN2875-4500
	65	120	-6	6	100	SN2820-5000
	75	120	-6	6	100	SN2808-V-6600
	75	120	-6	6	100	SN2830-6500
	75	120	-6	6	100	SN2820-P-6600
	75	120	-6	6	100	SN2875-6500
	80	150	-7,5	7,5	125	SN2820-7500
	90	150	-7,5	7,5	125	SN2808-9500

Abstreiferkappen Einbau

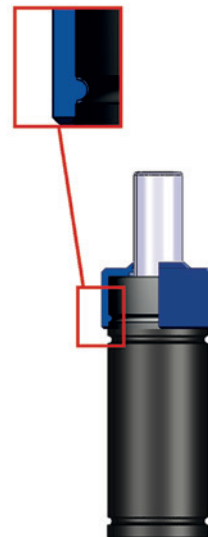
Shield-scraper Assembly

Bonnet de racleur Montage



SN2996-Type1

3



Wählen Sie die entsprechende Gasdruckfeder mit dem dazu passenden Schmutzabstreifer aus.

Select the correct gas spring and the corresponding shield scraper.

Choisissez le ressort à gaz approprié avec le bonnet de racleur correspondant.

Setzen Sie den Schmutzabstreifer auf die Kolbenstange auf und schieben diesen nach unten.

Place the shield scraper on the piston rod and then slide it down.

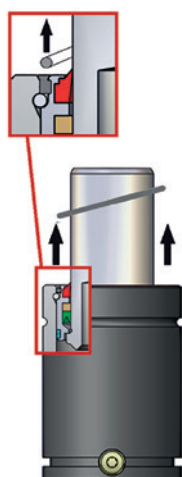
Placez le bonnet de racleur sur la tige de piston et puis le poussez vers le bas.

Drücken Sie den Schmutzabstreifer in die richtige Position.

Press the shield scraper in the correct position.

Poussez le bonnet de racleur dans la position correcte.

SN2996-Type2



Wählen Sie die entsprechende Gasdruckfeder mit dem dazu passenden Schmutzabstreifer aus.

Select the correct gas spring and the corresponding shield scraper.

Choisissez le ressort à gaz approprié avec le bonnet de racleur correspondant.

Entfernen Sie den Schmutzabstreifer-O-Ring.

Remove the o-ring of the shield scraper.

Enlevez le joint torique du bonnet de racleur.

Setzen Sie den Schmutzabstreifer auf die Kolbenstange auf und schieben diesen nach unten.

Place the shield scraper on the piston rod and then slide it down.

Placez le bonnet de racleur sur la tige de piston et puis le poussez vers le bas.

Drücken Sie den Schmutzabstreifer in die richtige Position.

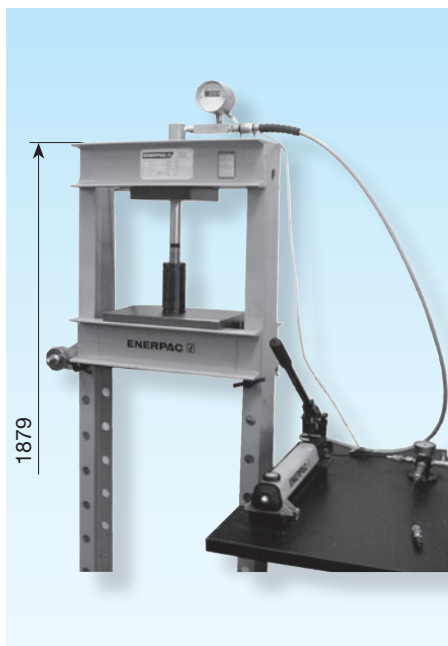
Press the shield scraper in the correct position.

Poussez le bonnet de racleur dans la position correcte.

Prüfpresse für Gasdruckfedern

Compression control unit for gas springs

Presse à essai pour ressorts à gaz



Sie dient zur schnellen Überprüfung der Federkraft.
Anzeige (daN) analog oder digital.

It serves to quickly check the spring force.
Display (daN) analogue or digital.

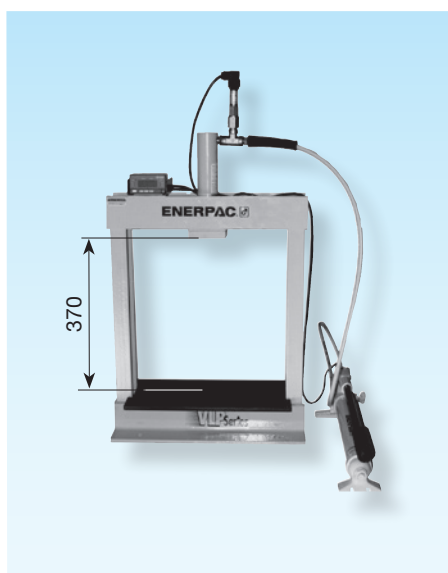
Pour une vérification rapide de la tension des ressorts.
Affichage (daN) analogue ou numérique.

SN2970 -1

Prüfkraft:
Test load: max. 10 T
Force d'essai:



SN2970-1



SN2970 -2

Prüfkraft:
Test load: max. 10 T
Force d'essai:



SN2970-2



